

Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector

Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé

Collectieve arbeidsovereenkomst van 22 oktober 2021

Convention collective de travail du 22 octobre 2021

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 2020 (nr. 162696) betreffende het bedrag en de inningswijze van de bijdrage voor de opleidings- en tewerkstellingsinitiatieven ten gunste van de risicogroepen.

Modification de la convention collective de travail du 13 novembre 2020 (n° 162696) relative au montant et au mode de perception de la cotisation pour les initiatives de formation et d'emploi en faveur des groupes à risque.

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de instellingen en diensten die op regelmatige basis de opvang van kinderen onder de 12 jaar organiseren, zoals de kinderkribben, de peuter-tuinen, de gemeentelijke kinderopvanghuizen, de "maisons d'enfants", de "halte-garderies" – kortstondige noodopvang en flexibele opvang –, de buitenschoolse kinderopvangcentra en de erkende diensten voor onthaalhouders en de diensten voor kinderopvangsters onder overeenkomst, de thuisopvang van zieke kinderen, die ressorteren onder het Paritair Comité voor de Franstalige en Duitstalige welzijns- en gezondheidssector.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des établissements et services organisant de manière régulière la garde d'enfants de moins de 12 ans, tels que les crèches, les préguardiennats, les maisons communales d'accueil de l'enfance, les maisons d'enfants, les haltes-garderies - halte-accueil d'urgence et en accueil flexible, les services d'accueil extra-scolaire, les services de gardiennes agréés et les services d'accueillantes d'enfants conventionnées, les services de garde à domicile d'enfants malades, qui ressortissent à la Commission paritaire pour le secteur francophone et germanophone de l'aide sociale et des soins de santé.

Onder "werknemers" wordt verstaan : de mannelijke en vrouwelijke arbeiders en bedienden.

Par "travailleurs" on entend : le personnel ouvrier et employé masculin et féminin.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten met toepassing van :

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en application :

- artikel 7, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 november 2007 betreffende de oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid genaamd "Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants" en de vaststelling van de statuten;

- de l'article 7, § 1er de la convention collective de travail du 27 novembre 2007 relative à l'institution d'un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social pour le secteur des milieux d'accueil d'enfants" et à la fixation de ses statuts;

- van afdeling 1 - Inspanning ten voordele van personen die tot de risicogroepen behoren (artikelen 188 tot 191) - van hoofdstuk VIII - Inspanning ten voordele van personen die behoren tot de risicogroepen en plan inzake de actieve begeleiding en opvolging van werklozen - van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen (Belgisch Staatsblad van 28 december 2006 - 3de editie).

- de la section 1ère - Effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque (articles 188 à 191) - du chapitre VIII - Effort en faveur des personnes appartenant aux groupes à risque et plan d'accompagnement et de suivi actifs des chômeurs - de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses (Moniteur belge du 28 décembre 2006 - 3ème édition).

Art. 3. Na artikel 6 van de overeenkomst van 13 november 2020, nr. 162696, wordt een artikel 6bis toegevoegd :

Art. 3. Il est ajouté après l'article 6 de la convention du 13 novembre 2020, n° 162696, un article 6bis :

"De ondertekenende partijen komen overeen om 50 pct. van de bedragen ontvangen in het kader van de bijdrage van 0,10 pct. aan te wenden voor de jongeren die nog geen 26 jaar oud zijn en die behoren tot de risicogroepen bepaald in het koninklijk besluit van 19 februari 2013 tot uitvoering van artikel 189, 4de lid van de wet van 27 december 2006 houdende diverse bepalingen, met name :

"Les parties signataires conviennent d'affecter 50 p.c. des montants perçus en vertu de la cotisation de 0,10 p.c. en faveur jeunes qui n'ont pas encore 26 ans et qui appartiennent aux groupes à risque définis dans l'arrêté royal du 19 février 2013 d'exécution de l'article 189, alinéa 4 de la loi du 27 décembre 2006 portant des dispositions diverses à savoir :

1. werkzoekende jongeren;
2. jongeren in een stelsel van alternerend leren (bijvoorbeeld deeltijds beroepssecundair onderwijs bij de Vlaamse CDO's, alternerend secundair onderwijs bij de Franstalige CEFA's, deeltijds onderwijs in het Duitstalig TZU, het "industriële leerlingwezen", de leertijd in de opleidingsstelsels van de zelfstandigen en KMO's (Syntra, IFAPME, EFPM, IAWM),...);
3. jongeren die een voltijdse onderwijsopleiding volgen, met uitzondering van opleidingen die leiden tot de graad van bachelor of master;
4. jongeren in een IBO (VDAB), FPI of FPI-E (Bruxelles Formation), PFI (FOREM) of IBU (ADG), met inbegrip van eventuele varianten of subtypes;

1. les jeunes demandeurs d'emploi;
2. les jeunes dans un régime de formation en alternance (par exemple l'enseignement secondaire en alternance auprès des CEFA francophones, l'enseignement secondaire professionnel à horaire réduit auprès des CDO flamands, l'enseignement à horaire réduit dans le TZU germanophone, l'apprentissage "industriel", l'apprentissage dans les systèmes de formation des indépendants et des PME (IFAPME, EFPM, IAWM, Syntra,...));
3. les jeunes qui suivent un enseignement de plein exercice, à l'exception de formations menant au grade de bachelier ou de master;
4. les jeunes dans un PFI (FOREM), une FPI ou FPI-E (Bruxelles Formation), une IBO (VDAB) ou une IBU (ADG), y compris les éventuels sous-types ou variantes;

- | | |
|--|--|
| 5. jongeren in een instapstage; | 5. les jeunes en stage de transition; |
| 6. jonge gerechtigden op maatschappelijke integratie of maatschappelijke hulp; | 6. les jeunes ayant droit à l'intégration sociale ou à une aide sociale; |
| 7. jonge herintreders die terug beginnen werken na een onderbreking van minstens één jaar; | 7. les jeunes qui réintègrent le marché du travail après une interruption d'au moins une année; |
| 8. jonge werknemers die een "verminderingkaart herstructurerings" bezitten; | 8. les jeunes en possession d'une "carte de réductions restructurations"; |
| 9. jongeren met een verminderde arbeidsgeschiktheid (definitie : zie artikel 1, 4° van het voornoemd koninklijk besluit van 19 februari 2013).". | 9. les jeunes avec une aptitude au travail réduite (pour la définition : voir l'article 1er, 4° de l'arrêté royal du 19 février 2013 précité).". |

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigt de collectieve arbeidsovereenkomst van 13 november 2020, geregistreerd onder het nummer 162696/CO/332.

Art. 4. La présente convention collective de travail modifie la convention collective de travail du 13 novembre 2020, enregistrée sous le numéro 162696/CO/332.

Zij treedt in werking op 1 januari 2021 en wordt gesloten voor een bepaalde duur tot 31 december 2022.

Elle entre en vigueur au 1er janvier 2021 et est conclue à durée déterminée jusqu'au 31 décembre 2022.